

Spørg ”Skautrup”

Redaktionen

En folkesang fra Thy?

En læser spørger på vegne af en ven:

Min nysgerrighed er blevet vakt vedr. en folkesang, som angiveligt skulle være blevet sunget af ældre thyboer endnu i 1930’erne. Den hedder ”De 12 hellige ting”. Har I nogen ide til, hvor teksten til en sådan folkesang vil kunne opdrives? Anledningen til min vakte nysgerrighed er, at det nye Vejen Kunstmuseum har en stor urskive-relief af Arne Bang. Værket blev til i 1937 og præsenteret ved ophængning en enkelt eller nogle få gange. Det blev herefter pakket ned og først pakket ud igen i 2011, da Vejen Kunstmuseum afholdt en særudstilling af Arne Bangs værker. Datteren til AB forærede i den anledning værket til Vejen Kunstmuseum, og ved den store udvidelse af museet har vægrelieffet fået en særdeles agtværdig placering. Arne Bang udtaler i et interview fra 1945, at inspirationen til relieffet havde han fået af denne folkesang, som stadig blev sunget af ældre thyboer midt i 1930’erne. Her vaktet da min nysgerrighed: Hvordan lyder teksten til denne folkesang, der angiveligt skulle hedde ”De 12 hellige ting”?

På forhånd tak for hjælp til svar.

Svar fra Mette-Marie Møller Svendsen:

Mange tak for din spændende henvendelse. Efter et par ufrugtbare søgninger gik jeg til kilden du nævner, nemlig Vejen Museum, som har information om urskiven liggende online (se vedhæftede). Her optræder også sidste vers af sangen:

*Stat op, Sancte Simeon! Simeon var den Tolvte.
Tolv var Apostlene,*

Redaktionen

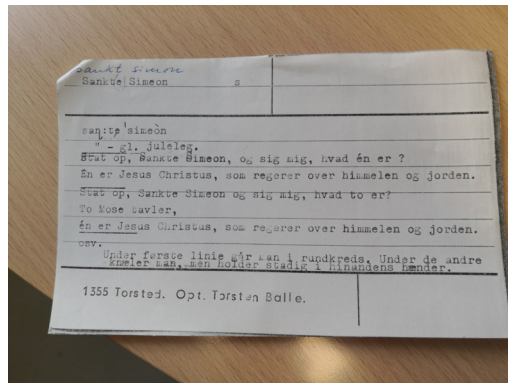
*Elleve var Disciplene,
Ti er de ti Guds Bud,
Ni er vort Englechor,
Otte er vor Salighed,
Syv er vor Skabelse,
Sex var de Steenkar, som var sat i Cana i Galilæa,
Fem Mose Bøger,
Fire Evangelister,
Tre Patriarker: Abraham, Isaac og Jacob,
To Lovens tavler,
Ene er den Herre Gud, som regjerer alle Ting.*

Takket være dette sidste vers kunne jeg finde frem til hele sangen, som almindeligvis kendes under navnet ”Stat op, Sancte Simeon”. [Teksten kan ses på skjaldesang.dk, som har et arkiv over middelaldersange.](#) Der ligger flere indspilninger på Youtube, [fx denne](#) (med varierende melodier). Ud fra dette navn, nemlig ”Stat op Sancte Simeon”, dukkede der straks mere materiale op i vores samlinger, blandt andet optegnelser fra Thy, hvortil der også er beskrivelser af en dans til sangen (se billede nedenfor, red.).

Håber mit svar kan bruges.

Svar:

Tusind tak, Mette-Marie!



Torsten Balles beskrivelse af en dans som passer til Stat op, Sancte Simeon.